



# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL

A/41/369  
4 June 1986  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第四十一届会议  
暂定项目表 \* 项目 84

## 特别经济援助和救灾援助

### 国际救助墨西哥

#### 秘书长的报告

1. 本报告是按照大会1985年9月24日题为“国际救助墨西哥”的第40/1号决议提出的。该决议第3和第5段请秘书长“调集资源，捐助墨西哥政府所进行的救灾和重建工作；并协调此项多边援助工作，与墨西哥政府协商后，确定紧急、中期和长期需要，以便对受灾地区的重建作出贡献”。

2. 1985年9月19日墨西哥市及其邻近地区先后两次遭到强度达里市8级和8.4级的地震，造成生命损失，摧毁和破坏无数的房屋、学校、医院和政府大楼，使该国主要电讯设备陷于瘫痪。关于地震直接影响的数据可参看由拉丁美洲和加勒比经济委员会（拉加经委会）编写的题为“墨西哥地震所造成的损害及其对该国经济的冲击”的全面综合报告。该份报告估计地震造成的损失达40亿美元，预计重建费用还超过此数。

3. 联合国救灾协调专员立即前往墨西哥调查了破坏的程度，并确定即需提供的紧急措施。根据调查的结果和救灾协调专员后来提出的几次报告，捐助国政府已迅速向灾区提供大量紧急援助，包括医生、医药用品和设备、救灾专家和援救专家、营救犬、粮食和衣物、车辆、爆破设备、无线电和通讯专家。联合国系统内

\* A/40/51/Rev. 1.

的七个组织、四个政府间组织、自愿机构和大约57个国家也都迅速提供了实物和现金捐助。本报告附件一是与救灾协调专员及有关政府进行充分协商后编写的，摘要列述了各项捐助。在现阶段，联合国在墨西哥的驻地协调员及其工作人员正在积极协调国际社会的响应。

4. 自大会通过第40/1号决议以来，技术合作促进发展部助理秘书长就被指定为在联合国总部的协调中心，负责查明灾区重建的中期和长期需要，协调所需的多边援助，并尽可能通过联合国系统提供这种援助。联合国驻地协调员则被指定为在墨西哥的协调中心，并已同联合国救灾协调专员初步建立密切的协调关系，关于较长期的重建和复原工作，则已与联合国开发计划署（开发计划署）署长、开发计划署拉丁美洲和加勒比区域局助理署长兼主任、拉加经委会执行秘书以及联合国其他有关组织的执行主任建立起密切的协调关系。

5. 1985年10月4日至12日，助理秘书长前往墨西哥进行了首次初步视察。该次视察达到了它与墨西哥当局协调拟订一项今后战略的主要目标，在由墨西哥总统设立的全国重建委员会内建立起一个协调构架；确定了各个阶段的工作和可预期得到的各种形式的援助；并且明确了联合国的作用。

6. 同墨西哥当局已达成协议，为规划目的将整个工作分成三个不同的阶段：紧急阶段；复原阶段，包括采取短期行动，修复基本的公共设施（尤其是供水、医院、学校、电讯和临时住所）；重建阶段，包括较长期的行动，并考虑到该国政府的疏散政策。

7. 初步视察强调必须重视灾前该国已有的经济和财政状况，而且重建工作必须充分利用墨西哥国内现有的巨大的国家能力。

8. 视察团查明了各种形式的国际援助：物质援助——这种援助最适宜用于紧急阶段，但对后来的复原和重建阶段也有好处，可以应付当地无法提供的迫切和确实的需要；向具体项目提供的援助，例如医院和学校方面的援助——这种援助形式方便捐助者提供捐助；财政援助——没有特定的确切目标；最后是改善墨西哥的一

般财政状况，使它能够将国家资源调拨用于主要的重建工作。

9. 根据协议，联合国系统的任务应分成两类：一，以财政和技术合作方式直接捐献自己的资源，技术合作包括重建工作的具体方面，向政府提供咨询意见，以制订复原和重建阶段的计划，以及包括较一般的领域，例如就业和灾难对社会的影响，并尽可能争取已在该国参与工作的专家的技术合作，利用他们的地方经验；二，可以较为间接地提供更广泛的援助，以调动和协调来自其他方面的国际合作，例如确定资源、散发有关资料、调动资源，协调多边援助工作，监测国际合作的动员情况，并一般作为向墨西哥政府、捐助国和捐助组织提供关于进展情况的一个经常资料来源。

10. 10月30日，各国常驻联合国代表团和联合国各组织在联合国总部召开了首次非正式会议，墨西哥外交部长在会议上致词。该次会议提出的文件之一是上文第2段所上的由拉加经委会编写的研究报告。该份报告不仅描述了地震所造成的损害，而且概述了其对该国整个经济的冲击。约有34个国家的代表在该次会议上发言支持墨西哥，并提供了关于过去的和未来预期的援助（现金和实物援助）的资料。该次会议上及继后都强调必须随时向助理秘书长（联合国协调专员）报告关于捐助情况的详尽资料，使能监测国际合作的动员情况，并为便于将整个过程的进展情况告知墨西哥政府和各捐助国。

11. 在此期间，由联合国系统提供的重建阶段援助工作正在快速进行，并以墨西哥政府的国际合作优先部门为目标：卫生、教育和通讯（住房问题主要通过国家资源来解决）。救灾专员办事处组为视察团并制订了有关项目。下列机构核可了为数\$200万的重建援助：开发计划署、联合国环境规划署（环境规划署）、联合国人类住区（生境）中心、联合国儿童基金会（儿童基金会）、世界粮食计划署（粮食计划署）、国际劳工组织（劳工组织）、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）、世界卫生组织/泛美卫生组织、国际电信联盟（电信联盟）、联合国工业发展组织（工发组织）。这项援助将以项目

形式用于这些优先部门。 本报告附件二载有关于联合国系统提供援助的资料，这些资料可向各机构总部和联络处索取。

12. 已从各金融机构——特别是国际货币基金组织（货币基金组织）世界银行和泛美开发银行——取得或正在商谈，总共约\$ 8亿的贷款已在纽约和墨西哥就非政府组织及它们的附属机构提供的大量援助同它们建立联系和保持接触。

13. 1985年底，各国常驻联合国的代表团收到了一份由墨西哥政府编写的文件，其中载列了有资格取得国际援助的重建项目均属于优先部门的综合清单。这些项目总共约\$ 41,400万，其中有\$ 37,500万须从外界筹措。 这份文件是于1986年2月13日在助理秘书长第二次视察墨西哥之后举行的第二次非正式捐助者会议上提出的主要文件。 助理秘书长第二次视察墨西哥的目的是尽可能详细确知各国政府能为这些项目筹措多少资金。 墨西哥外交部长再度亲自出席会议。在会上指出，墨西哥又遭受另一次严重的灾难——油价的剧跌。 石油占该国国民预算收入和出口收益的百分比极高。 因此，该次会议的讨论重点是在从整个经济和社会状况急剧恶化的角度来审查一个遭受地震灾害的国家重建费用。 本报告附件三载列各国政府提供的资料，说明为墨西哥的受原和重建阶段提供捐助的情况。

14. 随着时间的推移，由于有其它需求需要用到这些十分有限的资源，因此最近几个月来国际社会对具体复原和重建需求的响应大为减低，而在初步紧急阶段，这种响应是相当热烈的。 另外一个问题是，在通过大会第40/1号决议时，各国政府曾经促请在总部设立一个援助墨西哥的协调机构，但是，所有这些国家都并没有向联合国协调专员提供关于捐助的资料。 因此，协调专员办事处正常执行工作的能力受到削弱，本报告附件三所载的资料内容肯定不会完整。 显然，迄今为止，响应捐助的款额总数远不达重建阶段所需的\$ 37,500万（参看上文第13段），而这笔数目还不及地震浩劫所引起损失估计总共费用的百分之十。

附件一

1985年墨西哥地震后所收到紧急阶段捐助情况

联合国		美元
救灾专员办事处	现金捐款(1985年9月)	50,000
开发计划署	现金捐款(1985年10月)	30,000
	另拨款供复原和重建之用(1985年10月)	2,000,000
儿童基金会	紧急储备基金拨出现金捐款(1985年9月)	50,000
卫生组织	现金(1985年9月)	100,000
泛美卫生组织	现金(1985年9月)	100,000
粮食计划署	小麦/玉蜀黍4,212吨, 植物油352吨, 脱脂奶粉562吨, 可供156,000人食用90天	
粮农组织	\$ 750,000 用于复原项目	750,000
政府间组织		
欧洲经济共同体	现金500,000 东加勒比元 (1985年9月)	380,000
国际志愿机构		
国际慈善社	现金(1985年9月)	424,000
粮食救济饥民协会	现金和实物捐助,包括医疗用品和药品(1985年9月)	850,000
世界显圣国际社	粮食、衣物和药品,供2,000至2500人之用 毛毯、营养辅助品和烹饪器具,供200户家庭使用(1985年10月)	98,090

各国捐赠

价值(以美元计)

阿尔及利亚(政府)

20名救援专家, 80吨毛毯、药品和帐篷 无报告

安哥拉(国际慈善社)

现金捐款(1985年10月) 1,000

阿根廷(政府)

三次空运16吨药品和医疗用品, 160公  
升血浆, 4吨食米, 5吨面粉, 6吨脱脂奶粉,  
30名医生和护理人员, 3,500张毛毯。100  
个帐篷和帆布床 无报告

澳大利亚(政府)

现金捐款共\$100,000和75,000澳元  
(1985年9月) 153,000

现金捐款(1985年9月) 610,000

红十字会

现金捐款5,000澳元(1985年9月) 3,570

非政府组织:

澳大利亚浸信会世界

援助救济委员会

现金捐款10,000澳元(1985年9月) 7,040

非政府组织: 澳大利亚天主教救济会

现金捐款30,000澳元(1985年9月) 21,100

各国捐赠(续) 价值(以美元计)

非政府组织: 基督降临发展救济所

现金捐款 20,000 澳元(1985年9月) 14,100

非政府组织: 澳大利亚红十字协会

现金捐款 5,000 澳元(1985年9月) 3,570

奥地利(政府)

现金捐款 170 万先令, 用于购买外科用仪器、  
氧气罩、X射线设备(1985年10月) 95,000

红十字会

现金捐款 30,000 瑞士法郎(1985年9月) 13,040

慈善社

现金捐款 150,000

比利时(政府)

现金捐款 5,000,000 比利时法郎(1985年9月) 87,720

两部轻便汽车, 17名医务人员, 爆破设备,  
建筑专家

红十字会

现金捐款 500,000 比利时法郎(1985年9月)

伯利兹(政府)

2名救济专家 无报告

巴西(政府)

1架飞机空运下列医院设备: 外科(包括外科用设备)、  
矫形科、麻醉科、基本化验设备(验尿、生化、验血和  
血液疗法)(1985年10月) 无报告

各国捐赠 (续)	价值 (以美元计)
1 架飞机空运爆破人员 (60 名) 慈善社	无报告
现金捐款 (1985 年 10 月)	2,853
保加利亚 (红十字会)	
1,200 张毛毯和 50 个帐篷	
价值 50,000 列弗 (1985 年 9 月)	48,070
加拿大 (政府)	
现金 20,000 加元 (1985 年 9 月)	14,800
通过红十字和泛美卫生组织核拨 100 万加元援助	740,740
500 张毛毯, 6 个手术室, 5 个便携式 X-射线	
设备, 20 箱 X-射线胶卷 (2,000 张胶卷),	
10 个高压消毒锅, 2,000 瓶 (50 片装) 净水	
剂	无报告
红十字会	
现金捐款 (1985 年 9 月)	20,000
莱杰主教和他的救济工作	
现金捐款 10,000 加元 (1985 年 10 月)	7,600
中国 (政府)	
现金捐款	200,000
红十字会	
给墨西哥红十字会的现金赠款 (1985 年 9 月)	50,000
私人捐献 (中国驻墨西哥大使)	
现金赠款	2,000



各国捐赠(续) 价值(以美元计)

哥伦比亚(政府)

一队救灾专家, 医疗装备, 1.3吨疫苗、  
血浆和药品、衣服 无报告

红十字会

863单位的血浆(1985年9月) 无报告

古巴(政府)

12.8吨厕所设备、药品、输血设备、血浆和疫苗

医疗用品(1985年10月) 394,760

捷克斯洛伐克(政府)

三次空运救济(9月25日、10月2日和4日),  
运载药品、敷裹用品、毛毯、帐篷、睡袋、户外床铺  
和粮食包括运送费用在内(1985年10月) 1,000,000

红十字会

5,300张毛毯、4个厕所帐篷、野营帐篷、睡袋、  
5吨奶粉、5.4吨白糖、104包药品和医疗设备  
(1985年9月) 144,370

工会

6吨白糖、6吨食米、2.5吨卫生用品、3张挂蓬、  
320张睡椅、332张毛毯、1吨纺织品。第三  
次运送医院医疗器材。

丹麦(政府)

通过CEPS/慈善社的现金捐款500,000丹麦克朗  
(1985年10月) 49,500

各国捐赠 (续)

价值 (以美元计)

红十字会	
现金捐款 1,000,000 丹麦克朗 (1985年9月)	99,010
<u>多米尼加共和国 (政府)</u>	
空运粮食和药品	无报告
<u>厄瓜多尔 (政府)</u>	
医疗设备及其他物资	无报告
<u>埃塞俄比亚 (红十字会)</u>	
现金捐款 (1985年9月)	5,000
<u>萨尔瓦多 (政府)</u>	
2吨药品、疫苗、医疗设备	无报告
<u>芬兰 (政府)</u>	
现金捐款 2,000,000 芬兰马克 (1985年9月)	339,000
红十字会	
现金捐款 1,000,000 芬兰马克 (1985年9月)	169,490
<u>法国 (政府)</u>	
两架飞机运载 280 名援救专家、35 只狗、药品 和设备以及 90 吨物资、6 辆救护车 (1985 年 9 月)	无报告
红十字会	
现金捐款 1,000,000 法郎 (1985年9月)	118,340
世界援救协会	
10 名救灾人员和 600 公斤救灾物资 (1985 年 9 月)	无报告

各国捐赠 (续)	价值 (以美元计)
国际援助儿童村	
现金捐款500,000法郎(1985年10月)	51,900
非政府组织——BIOFOCE	
两名专家、(破伤风)疫苗、预防接种队和 1,500公斤设备	无报告
国际紧急行动协会	
三个救灾队,包括医疗队人员 设备和药品在内	无报告
伊夫林委员会	
现金赠款60,000法郎	7,101
<u>德意志民主共和国</u>	
红十字会	
20吨药品、血浆、医疗器材和奶粉,价值 1,500,000东德马克(1985年9月)	541,520
<u>德意志联邦共和国(政府)</u>	
38名地震救灾专家12只搜索犬,5名医疗人员, 救济物品和药品(1985年9月)	无报告
爆破和救生设备,2吨药品价值600,000 西德马克(1985年9月)	216,600
红十字会	
1.5吨敷裹用品和医疗设备,40,000西德 马克(1985年9月)	14,400
现金捐款(1985年9月)	126,350

各国捐赠 (续)

价值 (以美元计)

红十字会

一辆装有工作台的巡回车辆 (Daimler-Benz 厂产) 价值 145,000 西德马克  
(1985 年 10 月) 52,000

红十字会

一辆装有 X 射线设备的巡回车辆 (Siemens 厂产) 价值 110,000 西德马克 (1985 年 10 月) 40,000

希腊 (政府)

空运 12 吨帐篷, 医疗器材和民防专家  
40 个帐篷每个可供 25 人使用  
(1985 年 10 月) 无报告

危地马拉 红十字会

医疗队, 帐篷, 药品和发电机  
(1985 年 9 月) 无报告

医疗队和救灾专家、100 个帐篷、50  
张帆布床、500 张毛毯、4 台发电机、  
300 个静脉注射瓶、500 组缝线  
(1985 年 10 月) 无报告

教廷

COR UNUM

通过 CEPS/慈善社捐赠  
现金赠款 (1985 年 9 月) 30,000

教宗

现金赠款 100,000

各国捐赠 (续)	价值 (以美元计)
<u>洪都拉斯 (红十字会)</u>	
现金捐款 (1985年9月)	500
<u>匈牙利 (政府)</u>	
120个帐篷、1,000张毛毯、1,000张被单、2,000条毛巾、各种药剂、价值3百万福林 (1985年10月)	58,800
红十字会	
45个帐篷, 价值500,000福林 (1985年10月)	9,800
<u>冰岛 (红十字会)</u>	
现金捐款5,000瑞士法郎 (1985年9月)	2,170
<u>爱尔兰 (政府)</u>	
现金赠款50,000爱尔兰镑 (1985年9月)	56,180
<u>以色列 (政府)</u>	
现金捐款	50,000
19个救灾专家, 配备声纳设备, 30个帐篷、探索和拖曳设备、毛毯、帐篷、医疗装备和药品	无报告
<u>意大利 (政府)</u>	
空运35吨药品	
各种物品和6辆车 (1985年9月)	189,500
空运3.5吨药品 (疫苗、r-球蛋白, 消毒剂) (1985年9月)	50,000

各国捐赠(续)

价值(以美元计)

民防部联络核心人员(2名上校、2名上校  
消防局工程师,2名医生、1名外交部技术  
合作司官员、1名内政部官员)

(1985年9月-10月)

2队搜索/援救犬(11只狗和16名驯犬  
员)(1985年9月)

10名军职和非军职的建筑物爆破专家

10名大学评价建筑物物理结构专家

(1985年9月至10月)

上述两队人员的费用

200,000

红十字会

现金捐款

10,500

意大利巴隆·皮耶协会(私人)

现金捐款

160,000

日本(政府)

现金捐款

红十字会

1个医疗队,2,000单位血浆

价值5,500,000日圆(1985年10月)

23,400

药品、地震学专家、医生和20个救生队

40,000

两名医生调查灾情,7名专家与市政工程部

重建计划组合作

为购置重型机器和设备而设立的紧急偿贷

(5,000万美元)

各国捐赠(续)

价值(以美元计)

炼油厂安全专家	
日本海事协会(私人)	
现金捐款	40,000
立正一校成会(私人)	
现金捐款	40,000
幸松(私人)	
两台推土机	200,000
名古屋市募捐(私人)	
现金捐款3,000,000日圆	
药品(450公斤)、氧气设备	
本田(私人)	
50台发电机	无报告
日产公司(私人)	
20台拖拉机	无报告
神户钢铁	
重型机器	
三菱(私人)	
20名电器部门工程师(临时)	无报告
日本工商协会、墨日协会和日本各个城市捐 助粮食、衣服、药品、工具和现金	无报告
日本航空有限公司	
毛毯(525公斤)	

各国捐赠(续)

价值(以美元计)

埼玉县

现金捐款1,000,000日圆

三井建筑有限公司

2名技术专家

浦和市

现金捐款1,000,000日圆

仙台扶轮社

现金捐款500,000日圆

玉川学园学校

现金捐款5,000,000日圆

山叶乐器有限公司

现金捐款100,000美元

丰桥初级商会

现金捐款180,000日圆

山叶电动机有限公司

30台发动机

日本拉丁美洲妇女协会

现金捐款1,800,000日圆

丸井有限公司

现金捐款1,000,000日圆

日本须毛摔角协会

现金捐款5,000,000日圆

干原田先生, 议员

现金捐款100,000日圆



各国捐赠(续)

价值(以美元计)

名古屋市政会

现金捐款 800,000 日圆

阪田先生, 众议院议长

现金捐款 1,010,000 日圆

木邑先生, 参议院议长

现金捐款 500,000 日圆

日本墨西哥协会

现金捐款 8,800,000 日圆

东京市政会

现金捐款 1,270,000 日圆

小川小学

现金捐款 50,000 日圆

墨日学社

现金捐款 3,000,000 日圆

富士电力有限公司

现金捐款 162,000 日圆

墨西哥石油进口有限公司

现金捐款 50,000 美元

《中日新闻》(报界)

现金捐款 40,000 美元

大韩民国(红十字会)

现金赠款(1985年10月)

10,000

各国捐赠 (续)	价值 (以美元计)
<u>摩纳哥</u>	
红十字会	
现金捐款, 价值 150,000 法朗 (1985 年 10 月)	17,700
<u>荷兰 (政府)</u>	
现金供医疗用	
通过无国界医疗队捐助 500,000 法朗	
通过荷兰红十字会捐助 500,000 法朗 (1985 年 9 月)	317,460
医疗设备和 8 名医生	无报告
<u>红十字会</u>	
100,000 法朗 (1985 年 9 月)	31,750
3,000 张毛毯, 5 个帐篷 (1985 年 9 月)	15,870
<u>荷兰/比利时</u>	
无国界医疗队	
4 名医生和 4 名其他医疗工作人员, 20 吨救济品、 10 个医院篷帐、7.5 吨药品 (1985 年 9 月)	无报告
<u>新西兰 (政府)</u>	
现金捐款 250,000 新西兰元	135,100
<u>红十字会</u>	
现金捐款 5,000 新西兰元 (1985 年 9 月)	2,700
<u>尼加拉瓜 (政府)</u>	
医疗队和 400 包血液和血浆 (1985 年 9 月)	无报告

各国捐赠 (续)

价值 (以美元计)

红十字会

无线电专家配备无线电收音机 (1985年9月)

挪威 (政府)

10,000张毛毯、10吨衣服, 价值649,500挪威克朗  
(1985年10月)

79,000

现金捐款, 价值2,000,000挪威克朗 (1985年  
10月)

244,000

现金捐款, 价值1,000,000挪威克朗 (1985年  
10月)

121,950

现金捐款1,500,000挪威克朗

通过挪威拯救儿童联合会向墨西哥拯救儿童联合  
会提供, 用于修缮科莫雷洛斯村225间房屋  
(1985年10月)

现金捐款1,200万克朗

通过挪威援外社向国际援外社提供, 在受灾农村  
地区修建150间民房 (1985年10月)

150,000

秘鲁 (政府)

8吨粮食、衣服、毛毯和药品 (1985年9月)

无报告

波兰 (政府/红十字会)

16吨药品、1吨医疗设备、7吨毛毯、价值  
11,000,000兹罗提 (1985年9月)

72,850

各国捐赠 (续)

价值 (以美元计)

波兰声援亚非拉人民委员会 80,000,000 兹罗提 (529,801 美元) 加上波兰对意大利足球赛的门票收入	无报告
<u>葡萄牙</u>	
里斯本城募捐 现金捐款 1,000,000 埃斯库多	
<u>沙特阿拉伯</u>	
现金赠款 300 万里亚尔 (1985 年 9 月)	833,000
<u>西班牙 (政府/红十字会)</u>	
5 次飞机空运 60 吨药品、厕所设备、照明设备、毛毯、声波探索设备、帐篷、12 吨重型设备 1 名医生、1 名救灾专家和一个由 48 个消防员组成的救灾队 价值 88,950,000 比塞塔 (1985 年 9 月)	542,380
<u>瑞典 (政府)</u>	
550 万片净水剂 红十字会 通过红十字联盟的现金捐款	250,000
<u>瑞士 (政府)</u>	
现金赠款, 供在米却肯州拉萨罗卡德纳斯重建医院之用	300,000

各国捐赠 (续) 价值 (以美元计)

40名救灾专家, 12只犬(配有驯犬员), 20吨  
 救灾装备, 230,000瑞士法朗(1985年9月) 100,000

儿童基金会紧急救济方案, 2,950,000片净水剂  
 98,000瑞士法朗(1985年10月) 42,610

红十字会

650个帐篷, 500个睡袋、2,900套家用  
 设备、医疗用品,  
 606,945瑞士法朗(1985年9月) 263,890

幸福之链

现金赠款6,000,000瑞士法朗 2,000,666

土耳其

政府

现金捐款 10,000

大不列颠及北爱尔兰联合王国(政府)

现金捐款供当地采购之用 710,227

2架直升飞机

50名工程师和爆破装备

3名救灾专家和救灾设备, 价值共500,000英镑

红十字会

现金捐款13,000英镑(1985年9月) 14,205

牛津救济会

现金捐款250,000英镑(1985年9月) 355,115

各国捐赠 (续)	价值 (以美元计)
虑水设备 20,000 英镑	28,600
SCIAF (苏格兰)	
现金捐款 10,000 英镑 (1985 年 10 月)	11,600
<u>美利坚合众国 (政府)</u>	
现金捐款	1,000,000
设备和物资, 包括 5 架直升飞机	2,500,000
红十字会	
给墨西哥红十字会的现金捐款 (1985 年 9 月)	250,000
15 吨医疗设备和血清	无报告
天主教救济会	
现金捐款 (1985 年 9 月)	50,000
贝罗大学医疗中心 (私人)	
空运药品和医疗设备	无报告
KIQI 无线电台 (私人)	
通过美国红十字会的现金捐款	100,000
洛杉矶大主教 (私人)	
现金捐款	100,000
ABC 电视台 (私人)	
氧气桶和通讯设备	未报告
波士顿大主教	
现金赠款	200,000

各国捐赠 (续)	价值 (以美元计)
得克萨斯州圣安东尼奥市市长 (私人)	
3 次空运爆破设备、医疗设备及其他设备	无报告
洛杉矶市 (私人)	
空运—— 20 只狗、水泵、直升机绞机、 发电机和爆破装备	无报告
达拉斯市墨裔社区 (私人)	
12 吨药品和设备	无报告
拉雷多国家银行 (私人)	
1 吨疫苗、净水设备， 通过墨西哥红十字会提供	无报告
得克萨斯州圣安东尼奥市 (私人)	
4 吨医疗设备和外科用器械、12 名消防员和 救生设备	无报告
佐治亚州亚特兰大市 (私人)	
3 吨药品和医疗设备	无报告
得克萨斯州未具名人士 (私人)	
1 吨衣服和医疗设备	无报告
得克萨斯州圣安东尼奥市未具名人士 (私人)	
500 公斤药品	无报告
苏维埃社会主义共和国联盟 (政府)	
52 吨药品和帐篷	无报告

各国捐赠 (续)

价值 (以美元计)

红十字会	
2,600 公斤帐篷, 4,020 张毛毯和 1,440 公斤药品和敷裹用品 (1985年9月)	无报告
<u>乌拉圭 (红十字会)</u>	
空运药品 (抗生素、疫苗、防泻药) 和敷裹用品	无报告
<u>委内瑞拉 (政府)</u>	
高级技术视察团 (电机工程师、电讯工程师和民防专家)	无报告
在委内瑞拉募捐的 30 吨衣服、粮食和药品,	无报告
<u>南斯拉夫 (政府)</u>	
现金捐款	710,000
红十字会	
医药、血浆	110,000
<u>卫生组织工作人员协会</u>	
私人	
现金捐款 (1985年10月)	1,300
<u>电信联盟工作人员协会</u>	
私人	
现金捐款 (1985年10月)	3,900

注: 本报告仅载列向联合国救灾协调专员办事处和驻日内瓦或墨西哥市的驻地协调员汇报的捐献。任何更正、增添或删减, 正本应送交救灾专员办事处, 副本送交联合国秘书处 DC1-1225 号室助理秘书长 (联合国协调员)。



附件二

联合国系统向墨西哥提供捐助情况摘要

机 构	援助说明	紧急援 助数额 以美元计	复原和重建 援助数额 以美元计	援助总额 以美元计
开发计划署	向 4 个部门提供援助：卫 生、运输、教育和通讯 “米格尔·席尔瓦医生” 米却肯州莫雷利亚的医 院	30 000	2 000 000	2 030 000
工发组织	MEX/85/804: 建筑物的加固和修缮 MEX/85/805: 建筑物的加固和修缮 MEX/86/801: 建筑物的保护和安 全 用途尚未指定  工发组织/项目执行办公 室: 地震建筑材料讲习会	58 000  28 000  28 000	15 000 30 000  120 000	279 000

机 构	援助说明	紧急援 助数额 以美元计	复原和重建 援助数额 以美元计	援助总额 以美元计
儿童基金会	供水部门			
	紧急救济基金	300 000		
	卫生	73 000		
	心理支援	53 100		
	实物援助—			
	净水剂	158 000		
	城市卫生项目		250 000	
	国家委员会及其他方面的 援助		139 900	
	拯救儿童联合会			
	拉加经委会			
	私人			
	个人捐献		41 900	
	水和环境卫生			
格雷罗哈利斯科的初级 保健		710 000		
被遗弃儿童		30 000		
				1 755 920
电信联盟	项目		233 000	233 000
环境规划署	熟练顾问提供的服务		无美元数字	

机 构	援助说明	紧急援助数额 以美元计	复原和重建 援助数额 以美元计	援助总额 以美元计
生境	派遣视察团查明援助方式		无美元数字	
粮食计划署	粮食援助		2 000 000	2 000 000
劳工组织	自动建造	40 000		40 000
救灾协调专 员	加固廉价住房建筑		50 000	76 323
			26 323	
粮农组织	农业生产的复原— Xochimilco		249 000	1 349 000
	重新定居		250 000	
	疏散—哈利斯科		250 000	
	粮食供应和大众食堂		600 000	
卫生组织/ 泛美卫生组 织	现金	45 000	155 000	500 000
	卫生方面的项目筹备		300 000	
泛美开发银 行	卫生、电讯和教育项目贷 款		100 000 000	100 000 000
货币基金组 织	可偿还贷款		300 000 000	300 000 000
世界银行	考虑给予 \$ 2—3 亿贷款 重新调整 15 个正在提供 中的贷款，使之用于重 建工作			

附件三

迄今对墨西哥复原和重建工作的捐助情况

比利时

比利时代表团告知助理秘书长（联合国协调员），代表团已收到比利时发出的一份电报，重申原定的捐款数额1,100万比利时法郎，并重申墨西哥政府已就一项重建电话系统的项目同比利时当局直接联络。

加拿大

加拿大政府为墨西哥的重建和复原（卫生、住房和教育）捐献375万加拿大元。

荷兰

已另核拨援助数额5,000,000法郎（原核拨1,000,000法郎）。正与墨西哥政府商谈，核拨数额可能用于电信部门。

挪威

挪威代表团告知联合国协调员办事处，挪威将通过拯救儿童联合会向重建项目捐献100,000挪威克朗。已通过非政府组织“Norsk Folkehjelp”捐献2,250,000挪威克朗，供在古斯曼市重建60间房屋，在墨西哥市西北哈利斯科重建20间房屋之用。向灾区已捐献共达8,614,500挪威克朗。

瑞典

瑞典已同意为墨西哥的电信重建工作捐献13,000,000瑞典克朗，供在瑞典购买货物和劳务之用。瑞典的捐献总额因此共16,500,000瑞典克朗。

### 波兰

波兰声援亚非拉人民委员会捐献了80,000,000兹罗提(合529,801美元),加上波兰对意大利足球比赛的门票收入,供复原和重建之用。

### 大不列颠及北爱尔兰联合王国

联合王国将捐献250,000英镑,配合在墨西哥市的英墨协会所捐的款项希望该款将可达1,000,000英镑。

### 丹麦

丹麦已提供捐款1,000万丹麦克朗(1,000,000美元),按照墨西哥的重建方案供卫生部门的重建之用。

### 牙买加

牙买加向墨西哥重建方案已捐献合10,000美元的当地货币;将于稍后阶段提供另一项捐助。

### 法国

已为卫生和电信部门承付250,000,000法朗(约合34,000,000美元)。将谈判按极低利率给予贷款。并已捐赠地震仪器。除了非政府组织和私人部门的捐赠之外,另有法国私人援助如下:

(a) 红十字会捐款400万余法朗(544,000美元);

(b) 私人部门捐款1,000万余法朗(360,500美元);

私人部门的捐献总额将近达到1,500万法朗(200万美元)。

### 泰国

泰国为复原和重建工作捐献了500,000铢(18,832美元),这是在2月13日举行的会议上认捐的数额。

### 巴西

以现金和劳务方式已提供了教育、卫生和运输方面的援助(确切数额不详)。

### 中国

通过中国红十字会捐献共200,000美元,供墨西哥复原和重建之用。

### 日本

在日本外交部长于1985年10月和12月访问墨西哥后提供了商品贷款5,000万美元,供复原和重建之用。墨西哥已同日本就上述贷款的用途完成了协商。另外已派遣了一队专家前往墨西哥,就损害控制的规划以防止类似灾难再发生和防止基础设施受损等问题提供咨询意见。除到1985年10月25日为止给予的捐献之外,日本非政府组织和私人还捐献了130万美元和设备。

### 德意志联邦共和国

另外给予600万西德马克拨款,用于卫生部门的措施。

### 美利坚合众国联合国协会

奥斯宁中学同侪领导小组的学生募捐了现金736美元。

-----